

Zasady rekrutacji na studia dla cudzoziemców

§ 1

1. Cudzoziemcy (osoby niebędące obywatelami polskimi), mogą podejmować i odbywać studia na podstawie:
 - 1) umów międzynarodowych, na zasadach określonych w tych umowach;
 - 2) umów zawartych z podmiotami zagranicznymi przez uczelnię, na zasadach określonych w tych umowach;
 - 3) decyzji ministra;
 - 4) decyzji dyrektora NAWA w odniesieniu do jej stypendystów;
 - 5) decyzji dyrektora NCN o przyznaniu środków finansowych na realizację badań podstawowych w formie projektu badawczego, stażu lub stypendium, zakwalifikowanych do finansowania w drodze konkursu;
 - 6) decyzji administracyjnej rektora, dyrektora instytutu PAN, dyrektora instytutu badawczego lub dyrektora instytutu międzynarodowego.
2. Zasady pobierania opłat za usługi edukacyjne wobec cudzoziemców określa odrębne zarządzenie.

§ 2

1. Cudzoziemcy aplikujący na studia pierwszego i drugiego stopnia oraz jednolite magisterskie podlegają postępowaniu kwalifikacyjnemu zgodnie z zasadami obowiązującymi obywateli polskich, z uwzględnieniem zmian opisanych w niniejszym paragrafie.
2. W przypadku rekrutacji na studia pierwszego stopnia dodatkowo uwzględnia się oceny z zagranicznych świadectw spełniających wymogi określone w § 1 ust. 11 pkt 1-7 uchwały – jeżeli w kraju wydania nie ma odpowiednika egzaminu maturalnego/dojrzałości lub jeżeli nie został on w danym roku przeprowadzony.
3. Oceny z egzaminu maturalnego/dojrzałości oraz oceny z zagranicznych świadectw ukończenia szkoły średniej, o których mowa w ust. 2) uzyskane za granicą będące podstawą kwalifikacji na studia, zostaną przeliczone na system oceniania właściwy systemowi polskiemu według następujących zasad:
 - 1) stosuje się odpowiednio przelicznik procentowy, gdzie najwyższa ocena w danym systemie oceniania odpowiada 100% skali, czyli 100 punktom rekrutacyjnym;
 - 2) w odniesieniu do Ukrainy i Białorusi – stosuje się przelicznik na punkty rekrutacyjne zgodnie z zasadami określonymi w tabeli, o ile szczegółowe zasady przyjąć na poszczególne kierunki studiów nie stanowią inaczej;
 - 3) jeżeli w zasadach rekrutacji na dany kierunek studiów wymagany jest przedmiot: język obcy (język angielski lub język niemiecki), kandydaci otrzymują maksymalny wynik (100%) z tego przedmiotu, jeżeli uzyskali świadectwo dojrzałości w kraju, gdzie dany język jest językiem urzędowym i zdawali w nim egzamin maturalny.

Ukraina świadcstwo skala 1-12	punkty wg polskiej skali	Ukraina scentralizowane egzaminy skala 100 - 200	punkty wg polskiej skali
12	100	190 - 200	100
11	90	180 - 189	90
10	80	170 - 179	80
9	70	160 - 169	70
8	60	150 - 159	60
7	50	140 - 149	50
6	40	130 - 139	40
5	30	120 - 129	30
4	20	poniżej 120	0
1 - 3	0	-----	-----

Białoruś świadcstwo skala 1 - 10	punkty wg polskiej skali	Białoruś scentralizowane egzaminy skala 0 - 100	punkty wg polskiej skali
10	100	100	100
9	90	90	90
8	80	80	80
7	70	70	70
6	60	60	60
5	50	50	50
4	40	40	40
3	30	30	30
1 - 2	0	poniżej 30	0

- Cudzoziemcy aplikujący na studia drugiego stopnia przedkładają dyplom ukończenia studiów pierwszego stopnia lub jednolitych magisterskich, uprawniający do kontynuacji kształcenia w państwie jego wydania, z uwzględnieniem zakresu uprawnień w państwie wydania lub kserokopię dyplomu poświadczoną przez pracownika Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego.
- Ocena z dyplomu ukończenia studiów pierwszego stopnia lub jednolitych magisterskich oraz średnia z toku studiów zostaną przeliczone na system oceniania właściwy systemowi polskiemu.
- W przypadku braku możliwości uzyskania zaświadczenia o średniej z toku studiów z zagranicznej uczelni kandydat na studia drugiego stopnia może dostarczyć suplement do dyplomu lub zaświadczenie potwierdzone przez uczelnię zawierające oceny, które zostaną przeliczone na system oceniania właściwy systemowi polskiemu i będą stanowić podstawę do obliczenia wyników uwzględnianych w procesie rekrutacji.
- Uczelnia może zażądać od kandydata kopii dokumentów pozwalających ocenić przebieg i czas trwania studiów np. karta przebiegu studiów.
- Uczelnia może zażądać od kandydata informacji o skali ocen użytej w dokumentach stanowiących podstawę do przeliczania wyniku.

§ 3

1. Cudzoziemca ubiegającego się o przyjęcie na studia w zakresie rejestracji i uzupełnienia dokumentacji obowiązują zasady dotyczące obywateli polskich z zastrzeżeniem następujących zmian określonych w niniejszym paragrafie.
2. Cudzoziemiec na etapie rejestracji w odróżnieniu od obywateli polskich:
 - 1) nie wpisuje wyników z egzaminu maturalnego lub dyplomu i średniej z toku studiów;
 - 2) załącza w systemie rekrutacyjnym skan dokumentu uprawniającego do podjęcia studiów wraz z tłumaczeniem na język polski sporządzonym przez tłumacza przysięgłego albo przez zagranicznego tłumacza i poświadczonego przez właściwego konsula Rzeczypospolitej Polskiej do dnia zakończenia rejestracji;
 - 3) załącza w systemie rekrutacyjnym skan zaświadczenia o znajomości języka polskiego na poziomie B1, tj. zaświadczenie o odbyciu kursu lub certyfikat potwierdzający kompetencje językowe do dnia zakończenia rejestracji.
3. Dokumentami potwierdzającymi znajomość języka polskiego są również świadectwa, dyplomy lub inne dokumenty potwierdzające ukończenie szkoły ponadpodstawowej lub uczelni, w której zajęcia były prowadzone w języku polskim.
4. Kandydaci, którzy nie posiadają honorowanego przez UKW dokumentu potwierdzającego znajomość języka polskiego na poziomie co najmniej B1 zobowiązani są do przystąpienia do egzaminu przeprowadzanego przez Centrum Nauczania Języka Polskiego dla Obcokrajowców UKW. Nieprzystąpienie kandydata do egzaminu lub negatywny wynik skutkuje niedopuszczeniem kandydata do dalszego postępowania rekrutacyjnego. Pozytywne zaliczenie egzaminu jest równoznaczne z potwierdzeniem przez uczelnię wymaganego poziomu znajomości języka polskiego.
5. Kandydaci posiadający Kartę Polaka są zwolnieni z obowiązku przedstawienia zaświadczenia o znajomości języka polskiego.
6. W przypadku cudzoziemców, w stosunku do których następuje prawo do zwolnienia z poszczególnych rodzajów opłat za usługi edukacyjne kandydat ma obowiązek załączyć w systemie rekrutacyjnym skan dokumentu potwierdzającego to prawo, jak np. Karta Polaka, karta stałego pobytu na terenie RP, certyfikat poświadczający znajomość języka polskiego jako obcego na poziomie C1.

§ 4

1. Cudzoziemiec wstępnie zakwalifikowany do przyjęcia na studia składa dokumenty obowiązujące obywateli Polski oraz dodatkowo:
 - 1) tłumaczenie świadectwa, dyplomu lub innego dokumentu uprawniającego do podjęcia studiów wydanego w języku obcym, sporządzone przez polskiego tłumacza przysięgłego albo przez zagranicznego tłumacza i poświadczone przez właściwego konsula Rzeczypospolitej Polskiej;
 - 2) zaświadczenie o znajomości języka polskiego na poziomie B1, tj. zaświadczenie o odbyciu kursu lub certyfikat potwierdzający kompetencje językowe;
 - 3) dokument stanowiący podstawę ubiegania się o przyjęcie na studia, o którym mowa w § 1 ust.11 pkt 1-7 lub w ust. 2 uchwały opatrzony pieczęcią apostille (jeżeli nie był wydany w Polsce);
 - 4) w przypadku świadectwa ukończenia szkoły średniej lub świadectwa maturalnego, które zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi podlega uznaniu w trybie decyzji administracyjnej - decyzję kuratora oświaty o uznaniu świadectwa za dokument potwierdzający wykształcenia średnie.

2. Kandydat może złożyć ksero ww. dokumentów potwierdzone przez pracownika Uniwersytetu Kazimierza Wielkiego.
3. Zamiast pieczęci apostille możliwe jest również opatrzenie dokumentu klauzulą legalizacyjną przez konsula RP lub wskazanie umowy wzajemnej pomiędzy krajem wydania oraz Polską zwalniającej z obowiązku legalizacji zagranicznych dokumentów urzędowych. W uzasadnionych przypadkach pracownik UKW może dokonać weryfikacji dokumentu uprawniającego do podjęcia studiów wydanego za granicą, jeżeli w kraju wydania dokumentu istnieje taka możliwość zapewniona przez właściwe organy państwowe lub instytucję, która wydała dokument. Kandydat zobowiązany jest do wskazania metody weryfikacji. Po pozytywnej weryfikacji dokumentu przez pracownika nie jest wymagane apostille lub legalizacja.
4. Kandydat niepełnoletni musi dodatkowo przedłożyć oświadczenie opiekuna prawnego o wyrażeniu zgody na rozpoczęcie rekrutacji oraz podjęcie studiów na Uniwersytecie Kazimierza Wielkiego – wg wzoru określonego przez Centrum Rekrutacji i Wsparcia Studentów.
5. Uniwersytet Kazimierza Wielkiego zastrzega sobie prawo do wglądu w oryginały dokumentów tożsamości, np. paszport, dowód osobisty oraz dokumentów uprawniających do zwolnienia z poszczególnych rodzajów opłat za usługi edukacyjne, np. Karta Polaka, karta stałego pobytu.

§ 5

W stosunku do obywateli polskich posiadających dokument stanowiący podstawę ubiegania się o przyjęcie na studia, o którym mowa w § 1 ust.11 pkt 1-7 lub w ust. 2 uchwały wydany w innym kraju niż Polska – w odniesieniu do tych dokumentów stosuje się zasady określone w niniejszym załączniku.